



Stand: Dezember 2025

## Informationsblatt für Obwaldner Kitas

# Pilotprojekt Kita Integration

Das Pilotprojekt Kita Integration verfolgt das Ziel, Kitas als zentrale Akteurinnen in der frühen Integrationsarbeit bei der Betreuung von nicht-deutschsprachigen Kindern zu unterstützen. Dieses Pilotprojekt richtet sich an alle Kitas mit Standort im Kanton Obwalden.

### 1. Allgemeine Projektinformationen

Das Pilotprojekt Kita Integration liegt in der Zuständigkeit des Förderbereichs Integration der Fachstelle Gesellschaftsfragen (FGF) des Kantons Obwalden. Das Pilotprojekt richtet sich an die Zielgruppe der nicht-deutschsprachigen Kinder, die nicht über den Asylweg in die Schweiz eingereist sind und daher nicht durch den Sozialdienst Asyl mit einer Koordinationspauschale unterstützt werden. Die Pilotphase startet am 01.01.2026 und dauert voraussichtlich zwei Jahre. Diese soll partizipativ evaluiert und optimiert werden.

Inhaltlich besteht das Pilotprojekt aus zwei kumulierbaren Unterstützungsfeilern, welche über das Kantonale Integrationsprogramm (KIP) finanziert sind. Diese sollen es den Kitas ermöglichen, bedürfnisgerechte Unterstützung für die sehr heterogenen Herausforderungen bei der Betreuung nicht-deutschsprachiger Kinder zu erhalten. Es besteht kein Rechtsanspruch auf die nachfolgend beschriebenen Unterstützungsleistungen.



## 2. Projektpfeiler und Vorgehen

### Pfeiler 1: Dolmetsch- und IKV<sup>1</sup>-Leistungen mit Zusatzpauschale

Obwaldner Kitas können im Rahmen dieses Pfeilers die Kosten für Dolmetsch- und IKV-Leistungen abrechnen. Dafür müssen die Dienstleistungen vom [Dolmetschdienst der Caritas Zentralschweiz](#) bezogen werden. Die FGF empfiehlt dafür die Nutzung der [Bhaasha-Plattform](#), welche eine unkomplizierte Organisation von Dolmetschenden und interkulturell Vermittelnden ermöglicht. Zusätzlich erhalten die Kitas pro abgerechnete Stunde einen pauschalen Zuschlag von 35 CHF. Dieser ist für die Kompensation des Mehraufwandes angedacht, welcher in Zusammenhang mit den Dolmetsch- und IKV-Dienstleistungen entstehen.

#### Vorgehen:

Jede Kita im Kanton Obwalden kann quartalsweise alle angefallenen Dolmetsch- oder IKV-Kosten zusammenstellen und der FGF unter folgender E-Mail-Adresse einreichen:

[Basil.Allemann@ow.ch](mailto:Basil.Allemann@ow.ch) Die Kita schiesst dabei den Rechnungsbetrag vor, welcher im Nachgang durch die FGF inkl. Zusatzpauschale zurückerstattet wird. Folgende Einreichdaten gelten für die Pilotphase 2026:

- 10.03.2026
- 10.06.2026
- 10.09.2026
- 10.12.2026

Die FGF behält sich vor, jeweils nach Quartalsende eine Neubeurteilung der Situation vorzunehmen, damit die Einhaltung des Kostendachs gewährleistet werden kann.

#### Notwendige Unterlagen (in einem Dokument):

- Rechnungskopien aller Dolmetsch- und IKV-Dienstleistungen
- Rechnungsangaben der Kita (QR-Rechnung ohne festgelegten Betrag)

### Pfeiler 2: Weiterbildungen

Die FGF unterstützt im Rahmen des 2. Pfeilers Weiterbildungen von Kitamitarbeitenden im Bereich der frühen Sprachförderung oder Integration. Es können sowohl inner- als auch ausserkantonale Weiterbildungen (mit-)finanziert werden. Die FGF behält sich vor, ggf. nicht den gesamten Betrag der Weiterbildungen zu übernehmen, damit das Kostendach eingehalten werden kann.

#### Vorgehen:

Die Kita kann bis zum 28.02.2026 eine Anfrage mit den im Jahr 2026 geplanten Weiterbildungen an folgende E-Mail-Adresse richten: [Sandra.Frei@ow.ch](mailto:Sandra.Frei@ow.ch). Diese werden durch Sandra Frei geprüft. Die Kita wird über den Entscheid schriftlich informiert. Die Rechnung der Weiterbildung kann zum entsprechenden Zeitpunkt direkt mit folgender Rechnungsadresse eingereicht werden:

---

<sup>1</sup> Weitere Informationen zur Interkulturellen Vermittlung (IKV) finden Sie [hier](#).

Fachstelle Gesellschaftsfragen  
Herr Basil Allemann  
Dorfplatz 4  
6060 Sarnen

**Notwendige Unterlagen:**

- Zusammenstellung folgender Informationen per Mail an [Sandra.Frei@ow.ch](mailto:Sandra.Frei@ow.ch) (bis 28.02.2026):
  - Titel und kurzer Beschrieb (Thema) der Weiterbildung (wenn möglich Link anfügen)
  - Datum, Dauer und Ort der Weiterbildung
  - Anbietendende Organisation
  - Kosten
- Rechnung der Weiterbildung mit korrekter Rechnungsadresse

### 3. Kontakte

Projektleitung und Ansprechperson bei inhaltlichen Fragen:  
Sandra Frei, [Sandra.Frei@ow.ch](mailto:Sandra.Frei@ow.ch)

Verantwortung Finanzen:  
Basil Allemann, [Basil.Allemann@ow.ch](mailto:Basil.Allemann@ow.ch)

**Kanton Obwalden**

Sicherheits- und Sozialdepartement  
Sozialamt  
Fachstelle Gesellschaftsfragen, Fachbereich Integration  
Dorfplatz 4  
6060 Sarnen  
[integration@ow.ch](mailto:integration@ow.ch)

ow.ch